



Buchungsschluss | closing date: 08.01.2019

Leipziger Messe GmbH
Messe- und Veranstaltungsservice |
Trade Fair Service / Event Management
PF 10 07 20
04007 Leipzig
GERMANY



Internationale Fachmesse für Werkzeugmaschinen,
Fertigungs- und Automatisierungstechnik
International trade fair for machine tools,
manufacturing and automation

05. – 08.02.2019

Bei Fragen | For any questions: Hotel-Reservation Team
+49 341 678-8725, hotelreservation@leipziger-messe.de

Hotelreservierungsauftrag | Hotel reservation order form

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen für die Vermittlung von Hoteldienstleistungen, die im Internet unter www.leipziger-messe.de/agb einsehbar sind. Auf Wunsch schicken wir die AGB auch gern zu. | The General Terms and Conditions for the provision of hotel services apply. For Terms and Conditions please see the website www.leipziger-messe.com/gtc.

Wir buchen verbindlich folgende Übernachtungen | We request the following definite booking

1. Wunsch | 1st Choice

(Hotelangebot siehe Rückseite | Hotels and description overleaf)

2. Wunsch | 2nd Choice

(Hotelangebot siehe Rückseite | Hotels and description overleaf)

Gast | Guest

Herr | Mr Frau | Mrs

Name | Surname

Herr | Mr Frau | Mrs

Name | Surname

Datum | Date

Anreise am | Arrival date _____

Abreise am | Departure date _____

Zimmer | Rooms

EZ | Single room DZ | Double room

Spätanreise nach 18:00 Uhr | Late arrival after 6:00 pm

nach Verfügbarkeit |
Special requests

King-Size Twin-Betten | Twin beds Raucher | Smoker

Adresse | Address

Firma* | Company*

Name, Vorname* | Surname, First name*

Position

Straße, Nr., Postfach* | Street, No., P.O. Box*

Land, PLZ, Ort* | Country, Postal Code, Town*

E-Mail*

Telefon* | Telephone*

*notwendige Angaben | *necessary information

Die Vermittlung durch LM ist für den Kunden kostenfrei. Der Beherbergungsvertrag kommt direkt zwischen Ihnen und dem bestätigten Hotel zustande. Änderungen und Stornierungen können aus Gründen der Beweissicherung nur in schriftlicher Form vorgenommen werden. Bitte beachten Sie, dass die Hotels Stornierungs- bzw. Nichtanreisegebühren bis zu 90 % des Übernachtungspreises je nach Buchungsvolumen bereits ab 4 Wochen vor Anreise erheben. Die Reservierungsbestätigung wird innerhalb 1 Woche nach Buchungseingang versandt. Dieses Angebot gilt vorbehaltlich Verfügbarkeit zum Zeitpunkt der schriftlichen Auftragserteilung sowie vorbehaltlich Änderung durch die Leistungsträger. Buchungen von Wiederverkäufern (sog. Reisemittler) können nicht akzeptiert werden. Die angegebenen Daten werden unter Beachtung der Datenschutzgesetze und anderer Rechtsvorschriften zum Zweck der Kundenbetreuung und Informationsbereitstellung durch die Leipziger Messe GmbH verarbeitet und genutzt. Placing orders with Leipziger Messe is free of charge. Accommodation contract is concluded between yourself and the confirmed hotel. Due to justification any changes or cancellations shall only be done in writing. Please note that the hotels may charge a cancellation-, no-show fee of up to 90% of the hotel price according to the total booking volume, already 4 weeks prior to arrival. You will receive the confirmation of reservation within one week after booking. This offer is subject to availability at the day of your written booking order and changes by the hotels. Bookings of so called re-sellers (travel agencies etc.) shall not be accepted. The data provided will be used by Leipziger Messe GmbH for customer services and information processing and will be subject to the provisions of the German Data Protection Act and other regulations.

X

Datum | Date

Firmenstempel und rechtsgültige Unterschrift | Signature and stamp

Damit das Hotel Ihre Buchung garantieren kann, benötigt das Hotel Ihre Kreditkartendaten. | In order to guarantee your booking the hotel requires your credit card details.

Kreditkarte | Credit Card: Visa* Mastercard* Amex* Diners

Kartennummer | Card Number:

Karteninhaber | Cardholder

Gültigkeitsdatum | Expiry Date

X

Datum | Date

Firmenstempel und rechtsgültige Unterschrift | Signature and stamp

Reservierung: www.messe-intec.de/unterkunft oder per Fax 0341 678-8722
Booking at: www.messe-intec.com/hotel or by fax: +49 341 678-8722

Hotелеmpfehlungen | Hotel suggestions

Die von der Leipziger Messe vorgenommene Zuordnung der einzelnen Hotels zu einer Hotelkategorie basiert auf einer persönlichen Einschätzung nach Besichtigung der Häuser und deckt sich nicht in jedem Fall mit einer Klassifizierung nach DEHOGA oder mit der durch die Hotels selbst vermarktetem Kategorie. | The hotel category (**/ ***/ ****/***** stars) as indicated by Leipziger Messe in the hotel reservation is based on personal evaluation following an inspection of each hotel. It is not always identical with a hotel rating according to the German Hotel and Restaurant Association DEHOGA or the hotel category marketed by the hotels.

Hotel und Beschreibung	Hotel and description	EZ Single room	DZ Double room
<p>InterCityHotel Leipzig **** Lage: im Stadtzentrum, 0,3 km zum Hauptbahnhof, 8 km zum Messegelände, 0,8 km zur Kongresshalle am Zoo, 17 km zum Flughafen, mit öffentl. Verkehrsmitteln erreichbar Zimmer: moderne Zimmer, Klimaanlage, Minibar, Safe, schallisolierte Fenster, WLAN, SAT-TV (mit kostenfreien Sky-Kanälen) Service: Restaurant, Bar, Bistro Lounge, Business-Corner, Parkplätze am Hotel und näherer Umgebung (kostenpflichtig), kostenfreies Ticket für den öffentlichen Nahverkehr in Leipzig</p>	<p>InterCityHotel Leipzig **** Location: in the city centre, 0.3 km from main station, 8 km from Exhibition Centre, 0.8 km from "Kongresshalle am Zoo", 17 km from Leipzig/Halle Airport, served by public transport Rooms: modern rooms, air conditioning, minibar, safe, soundproofed windows, WiFi, SAT TV (with Sky channels free of charge) Services: Restaurant, Bar, BistroLounge, business corner, parking (charges apply) at the hotel and nearby, complimentary ticket for local public transport in Leipzig</p>	99,- EUR	119,- EUR
<p>Arthotel ANA Symphonie **** Lage: im Stadtzentrum (Hainspitze), 0,7 km zum Hauptbahnhof, 8,9 km zum Messegelände, 1 km zur Kongresshalle am Zoo, 21 km zum Flughafen, mit öffentl. Verkehrsmitteln erreichbar Zimmer: modern eingerichtete Zimmer, Klimaanlage, W-LAN (kostenfrei) Service: Nichtraucherhotel, Business Lounge, öffentliche Tiefgarage und Parkplätze in der Nähe (kostenpflichtig)</p>	<p>Arthotel ANA Symphonie **** Location: in the city centre, (Hainspitze), 0,7 km from main station, 8,9 km from Exhibition Centre, 1 km from "Kongresshalle am Zoo", 21 km from Leipzig/Halle Airport, served by public transport Rooms: new rooms in modern design, air-condition, W-LAN (free of charge) Services: non-smoking hotel, Business Lounge, underground parking close by (charges apply)</p>	98,50 EUR	108,- EUR
<p>Tryp by Wyndham Leipzig North **** Lage: im Nord-Osten der Stadt, 7 km zum Hauptbahnhof, 5 km zum Messegelände (5 min. mit dem Auto), 8,5 km zur Kongresshalle am Zoo, 23 km zum Flughafen, sehr gut geeignet für Pkw-Anreisende Zimmer: komfortable Zimmer und Suiten, einziges Designer/Pop-Art Stilhotel der Stadt, jung, frech, farbenfroh, W-LAN HotSpots, Telefon Service: Restaurant, Bar, Außenparkplatz (kostenfrei), Shuttleservice zum Messegelände (kostenfrei) Fitness: Fitnessraum, Fahrradverleih, Jogging-Routen ab Hotel</p>	<p>Tryp by Wyndham Leipzig North **** Location: located in the north-eastern part of Leipzig, 7 km from main station, 5 km from Exhibition Centre (5 min. by car), 8.5 km from "Kongresshalle am Zoo", 23 km from Leipzig/Halle Airport, ideal for guests arriving by car Rooms: comfortable rooms and suites, only designer/pop art style hotel in town, young, trendy, colourful ambience, W-LAN HotSpots, telephone Services: restaurant, bar, outdoor parking (free of charge), shuttle service to Exhibition Centre (free of charge) Fitness: fitness room, bicycles for rent, jogging routes starting from the hotel</p>	69,- EUR	89,- EUR
<p>ACHAT Comfort Messe-Leipzig*** Lage: im Norden der Stadt, 6 km zum Hauptbahnhof, 2 km zum Messegelände (5 min. mit dem Auto), 7 km zur Kongresshalle am Zoo, 10 km zum Flughafen, sehr gut geeignet für Pkw-Anreisende Zimmer: komfortable Zimmer, TV, Telefon, W-LAN (kostenfrei) Service: Restaurant, Bistro, Parkplatz (kostenfrei), Shuttleservice zum Messegelände (kostenfrei)</p>	<p>ACHAT Comfort Messe-Leipzig*** Location: located in the northern part of Leipzig, 6 km from main station, 2 km from Exhibition Centre, 7 km from "Kongresshalle am Zoo", 10 km from Leipzig/Halle Airport, ideal for guest arriving by car Rooms: comfortable rooms, TV, telephone, WiFi internet access (free of charge) Services: restaurant, bistro, parking (free of charge), shuttle service to Exhibition Centre (free of charge)</p>	99,- EUR	119,- EUR
<p>BEST WESTERN Hotel Leipzig City Center *** Lage: im Stadtzentrum, 0,1 km zum Hauptbahnhof, 8 km zum Messegelände, 1 km zur Kongresshalle am Zoo, 21 km zum Flughafen, mit öffentl. Verkehrsmitteln erreichbar Zimmer: komfortable Zimmer und Studios, Telefon, TV, Minibar, Safe, W-LAN, Klimaanlage Service: Bar, Parkplatz (kostenpflichtig), High-Speed-Internet via W-LAN (kostenfrei) Fitness: Wellnessbereich, Sauna</p>	<p>BEST WESTERN Hotel Leipzig City Center *** Location: in the city centre, 0.1 km from main station, 8 km from Exhibition Centre, 1 km from "Kongresshalle am Zoo", 21 km from Leipzig/Halle Airport, served by public transport Rooms: comfortable rooms and studios, telephone, TV, minibar, safe, W-LAN, air-condition Services: bar, parking (charges apply), high-speed-internet via W-LAN (free of charge) Fitness: wellness area, sauna</p>	85,- EUR	95,- EUR
<p>Markgraf Hotel *** Lage: zentral in Leipzig gelegen, 3 km zum Hauptbahnhof, 11 km zum Messegelände, 3 km zur Kongresshalle am Zoo, ca. 20 km zum Flughafen Zimmer: komfortable Zimmer, Bad/Dusche, Fax- und Modemanschluss Service: Tiefgarage (kostenpflichtig) Fitness: Sauna</p>	<p>Markgraf Hotel *** Location: in the city centre, approx. 3 km from main station, 11 km from Exhibition Centre, 3 km from "Kongresshalle am Zoo", 20 km from Leipzig/Halle Airport Rooms: comfortable rooms, bath/shower, fax- and modem connection Services: underground parking (charges apply) Fitness: sauna</p>	69,- EUR	89,- EUR

Alle Preise verstehen sich pro Zimmer und Nacht inklusive Frühstück sowie 7 % USt. auf den Logisanteil und 19 % USt. auf das Frühstück. Ändert sich die gesetzliche Umsatzsteuer bis zum Veranstaltungsbeginn, werden die Preise entsprechend dem jeweils gültigen Umsatzsteuergesetz angepasst. Evtl. kommunale Abgaben (Bettensteuer, Kurtaxe, etc.) sind im Übernachtungspreis nicht enthalten. Bitte beachten Sie, dass aufgrund einer Änderung im Umsatzsteuergesetz die kostenfreie Nutzung einer hoteleigenen Sauna für Gäste nicht mehr möglich ist. | The rates are per night and room incl. breakfast and 7 % VAT for accommodation and 19 % VAT for breakfast. If VAT will be amended until the start of your stay, prices shall be amended according to the valid VAT law. Any municipal fees (tourism bed levy, visitor's tax etc.) are not included in the room rate. Due to a change in the German VAT law, hotels can no longer offer their guests to use the hotel's own sauna free of charge.

Reservierung: www.messe-intec.de/unterkunft oder per Fax 0341 678-8722
Booking at: www.messe-intec.com/hotel or by fax: +49 341 678-8722